

V Bruseli 28. novembra 2019
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2018/0203(COD)

14601/19
ADD 1

JUSTCIV 230
EJUSTICE 155
COMER 152
CODEC 1696

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Rada
Č. dok. Kom.:	9620/18
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1206/2001 z 28. mája 2001 o spolupráci medzi súdmi členských štátov pri vykonávaní dôkazov v občianskych a obchodných veciach – všeobecné smerovanie = vyhlásenie

Vyhlásenie Česka, Nemecka, Estónska, Španielska, Talianska, Holandska, Maďarska, Rakúska, Portugalska a Slovinska do zápisnice zo zasadnutia COREPER-u a Rady pre spravodlivosť a vnútorné veci k nariadeniu o doručovaní písomností a nariadeniu o vykonávaní dôkazov v občianskych a obchodných veciach

Jedným z cieľov týchto nariadení je digitalizovať odosielanie žiadostí o doručovanie písomností a vykonávanie dôkazov medzi príslušnými orgánmi v jednotlivých členských štátoch. Na tento účel sa v nariadeniach požaduje zriadiť povinný elektronický decentralizovaný informačný systém. Signatári tohto vyhlásenia vítajú ciele návrhu Komisie a kompromisné znenie fínskeho predsedníctva.

V nariadeniach sa výslovne neuvádza názov konkrétneho softvérového riešenia, ktorým sa zabezpečí nadčasový charakter nariadení v rýchlo sa meniacom technologickom prostredí. Členské štáty a Komisia sa však dohodli, že vo vykonávacích aktoch, ktorými sa budú vykonávať nariadenia, sa ako vhodné softvérové riešenie uvedie systém e-CODEX. Signatári podporujú túto voľbu a využitie systému e-CODEX na tento typ výmeny údajov.

Vzhľadom na uvedené pripomíname závery Rady o udržateľnosti projektu e-CODEX (z novembra 2014), v ktorých sa navrhuje možnosť poveriť správou systému e-CODEX nezávislú existujúcu agentúru EÚ. Signatári tiež pripomínajú plán pre projekt e-CODEX (z novembra 2016) a závery Rady o systéme e-CODEX (z júna 2017), v ktorých sa Komisia vyzvala, „aby predložila návrh na zabezpečenie udržateľnosti systému e-CODEX, pričom vykoná potrebné právne a technické opatrenia, ktoré agentúre eu-LISA umožnia zabezpečiť jeho údržbu a interoperabilitu“, a vyzývajú Komisiu, aby predložila návrh na zabezpečenie udržateľnosti systému e-CODEX, ktorým sa zaistia potrebné právne a technické opatrenia umožňujúce agentúre eu-LISA zabezpečovať jeho údržbu a interoperabilitu. To by sa malo urobiť pred tým, ako sa prijímú vykonávacie akty na vykonávanie nariadení.

Tak isto vyzývame Komisiu, aby poskytla potrebné zdroje umožňujúce tejto organizácii zabezpečovať údržbu a interoperabilitu systému e-CODEX, a predložila plán, pokiaľ ide o potrebné legislatívne návrhy týkajúce sa budúcej údržby systému e-CODEX.